



SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MARS 2024 À 19 H 00

OUVERTURE DE LA SESSION

PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 février 2024 / *Adoption of the minutes of the special meeting of February 7, 2024*
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 29 février 2024
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte-rendu des comités / Committee minutes**
7. **Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Monthly report from the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Monthly report on the application of the animal control by-law*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Monthly report from the Fire Department*
8. **Affaires diverses / Miscellaneous business**
- 8.1 Adoption du règlement numéro 2024-01 concernant un règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 3 465 951 \$ pour des travaux de réfection du chemin Hammond dans le cadre du volet redressement du programme d'aide à la voirie locale / *Adoption of By-law No. 2024-01 concerning a borrowing by-law to decree expenditures and a loan of \$3,465,951 for road repairs on chemin Hammond as part of the volet redressement of programme d'aide à la voirie locale*
- 8.2 Adoption du règlement numéro 2024-02 concernant le règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 688 262 \$ pour le remplacement de ponceaux sur le chemin Tamaracouta dans le cadre du volet redressement du programme d'aide à la voirie locale / *Adoption of By-law No. 2024-02 concerning a borrowing by-law to decree expenditures and a loan of \$688,262 for the replacement of culverts on chemin Tamaracouta as part of the volet redressement of programme d'aide à la voirie locale*
- 8.3 Renouvellement de trois membres au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) / *Renewal of three members of the Consultative Planning Committee (CCU)*
- 8.4 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels : Louis-Martin Scraire / *Contribution concerning parks, playgrounds and natural areas : Louis-Martin Scraire*
- 8.5 Travaux décrétés pour plusieurs chemins municipaux / *Work decreed on several municipal roads*
- 8.6 Appel d'offres public relatif à l'achat de pierre concassée pour divers travaux municipaux / *Public call for tenders for the purchase of crushed stone for various municipal works*

- 8.7 Adjudication du contrat relatif à l'appel d'offres sur invitation numéro INV202402-01 pour le balayage et le nettoyage des chemins asphaltés et des stationnements municipaux / *Awarding of contract number INV202402-01 for the sweeping and cleaning of asphalt roads and municipal parking lots*
- 8.8 Adjudication du contrat gré à gré pour le nivelage des chemins municipaux / *Awarding of the contract for the grading of municipal roads by mutual agreement*
- 8.9 Adjudication du contrat relatif à l'achat d'une camionnette pour le Service des travaux publics / *Awarding of a contract for the purchase of a pickup truck for the Public Works Department*
- 8.10 Utilisation du Fonds de parcs, terrains de jeux et espace vert pour la construction et l'installation du pavillon adjacent au bâtiment Maple Grove / *Use of the Parks, Playgrounds and Green Spaces Fund for the construction and installation of the pavilion adjacent to the Maple Grove building*
- 8.11 Démission de monsieur Yann Lampron à titre d'employé du service de sécurité incendie / *Resignation of Mr Yann Lampron as an employee of the fire safety department*
- 8.12 Embauches au poste de pompier à temps partiel pour le Service de sécurité incendie de la Municipalité de Mille-Isles / *Hiring of part-time firefighters for the Municipality of Mille-Isles Fire Department*
- 8.13 Permission de voirie du ministère des Transports et de la Mobilité durable pour l'année 2024 / *Road permit from the Ministère des Transports et de la Mobilité durable for 2024*
- 8.14 Proclamation de la Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive le 13 mars 2024 / *Proclamation of National Positive Mental Health Promotion Day on 13 March 2024*
- 8.15 Démission au poste de directeur général et greffier-trésorier / *Resignation as General Manager and Clerk-Treasurer*
- 8.16 Promotion anticipée de monsieur Gabriel Therrien au poste de directeur général et greffier-trésorier / *Early promotion of Mr. Gabriel Therrien to the position of Director General and Clerk-Treasurer*
- 8.17 Modifications à l'organigramme des employés municipaux / *Changes to the municipal employee organisation chart*
- 8.18 Embauche au nouveau poste de contremaître au Service des travaux publics / *Hiring for the new position of foreman in the Public Works Department*
- 8.19 Promotion interne au nouveau poste cadre d'assistante greffière-trésorière / *Internal promotion to the new position of Assistant Clerk-Treasurer*
- 8.20 Affichage du poste de directeur général adjoint / *Posting of the post of Deputy General Manager*
- 9. Période de questions / *Question period***
- 10. Levée de la séance / *Closing of the sitting***